

Shipper IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL: 075-622-5090  
FAX: 075-622-5098

Booking No. 18004847160 B/L No. MOLU18004550680

**BILL OF LADING**

SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (\*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof).  
Declared value USD \_\_\_\_\_ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.

Consignee (not negotiable unless consigned 'to order')

RAK INVESTMENTS LIMITED  
P.O. BOX 828-80200  
JOMO KENYATTA ROAD  
MALINDI  
KENYA

\*=\*

Notify Party

RAJ VAGANI  
MALINDI, KENYA  
0727329999

Also Notify

(For the Merchant's reference only)

THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)), NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND/OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

Local vessel From  
Ocean vessel/Voy. No. 0152A Port of loading  
SPLENDID ACE KISARAZU, JAPAN

Port of discharge MOMBASA, KENYA For transhipment to Final destination (for the Merchant's reference only)  
MCT CFS

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS 2016 NISSAN X-TRAIL NT32-044367 MR20-873194B HS CODE : 8703.23 464X182X171 *=* 25472732999	1,500.000	14.441



Particulars furnished by shipper

\* Total number of packages or units. ONE UNIT

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
------	-------------	-------	--------------	-------	------	-----	---------	---------

**A S A R R A N G E D**

No. of Originals THREE Place and date of B/L issue **APR. 08. 2023** Totals & Pay at:

ON BOARD Date **APR. 08. 2023** Signature NORDIC AGENCIES

Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier

**FIRST ORIGINAL**  
MO - 101EJ (100,000) PRINTED IN JAPAN HS

As Agents *Daiya Jano* By *Daiya Jano* NORDIC AGENCIES As Agents  
\* Applicable if carriage by local vessel to port of loading of ocean vessel arranged by carrier as agent for the Merchant in accordance with clause 7.  
For the Carrier

<b>Shipper</b> IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098		<b>Booking No.</b> 18004847160	<b>B/L No.</b> MOLU18004550680
<b>Consignee (not negotiable unless consigned 'to order')</b> RAK INVESTMENTS LIMITED P.O. BOX 828-80200 JOMO KENYATTA ROAD MALINDI KENYA		<p align="center"><b>BILL OF LADING</b></p> SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof). Declared value USD _____ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.	
<b>Notify Party</b> RAJ VAGANI MALINDI, KENYA 0727329999			
** Local vessel	From	<b>Also Notify (For the Merchant's reference only)</b>  THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND /OR SPARE PARTS OF USED CARS.	
<b>Ocean vessel/Voy. No.</b> 0152A SPLENDID ACE	<b>Port of loading</b> KISARAZU, JAPAN		
<b>Port of discharge</b> MOMBASA, KENYA	<b>For transhipment to</b>	<b>Final destination (for the Merchant's reference only)</b> MCT. CFS	

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
-----------------	--	--------------------	------------------

NO MARK	FREIGHT PREPAID  1 UNIT(S) USED MOTOR CARS 2016 NISSAN X-TRAIL NT32-044367 MR20-873194B HS CODE : 8703.23 464X182X171 *-* 25472732999	1,500.000	14.441
---------	---	-----------	--------

\* Total number of packages or units. ONE UNIT

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
<p><b>A S A R R A N G E D</b></p>								
No. of Originals THREE		Place and date of B/L issue KOBE APR. 08. 2023			Totals & Pay at:			
ON BOARD Date APR. 08. 2023 Signature NORDIC AGENCIES								

**THIRD ORIGINAL**  
 MO - 101EJ (100,000) PRINTED IN JAPAN HS

**Mitsui O.S.K. Lines, Ltd.** as Carrier  
 As Agents  
 For the Carrier

Particulars furnished by shipper

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS	RAK INVESTMENTS LIMITED P.O. BOX 828-80200 JOMO KENYATTA ROAD MALINDI	DATE	4/8/2023
COUNTRY	KENYA	INVOICE NO.	13218851524

SHIPPED PER:	Splendid Ace(KZ)	SAILING ON OR ABOUT:	4/8/2023
FROM:	Kisarazu	TO:	Mombasa, Kenya
		TERMS:	T/T

<u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u>					<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)					CIF Mombasa in USD
1	NISSAN X-TRAIL	2016	NT32-044367	MR20-873194B	\$ 11,500
ONE UNIT(S) TOTAL					TOTAL: \$ 11,500

MARK & NO.

NO MARK

\_\_\_\_\_  
IBC Japan Ltd.



**KENYA BUREAU OF STANDARDS**



Certificate no.

**QISJ4/KIS-RWI-030649**

Date of Issue

**17, March, 2023**

**CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**  
**KS1515:2000**

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to confirm to the requirements of KS1515:2000

**INSPECTION INFORMATION**

Country of Supply

**JAPAN**

Inspection Center

**KISARAZU**

Inspection Date

**16, March, 2023**

**INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

Make

**NISSAN**

Model

**DBA-NT32**

Chassis/VIN Number

**NT32-044367**

Engine Number/Model

**MR20 - 873194B**

Engine Capacity(c.c Rating)

**1990 cc**

Year of Manufacture

**-**

Year of First Registration

**2016/05**

Inspected Mileage (Odometer Reading)

**72100 km**

**Remarks:**

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

**CERTIFICATE EXPIRATION DATE**

**14, June, 2023**

**QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN**

Authorized Signatory:

# 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

番号 01552  
整理番号 3421023052385842

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初年度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
305 ね 8584 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 4 年 12 月 27 日 2022 year 12 month 27 day	平成 28 年 5 月 2016 year 5 month	NT32-044367
		型式 / Model	原動機の型式 / Engine Model
			MR20

ニッサン  
所有者の氏名又は名称  
有限会社 スズノコ

所有者の住所  
神奈川県川崎市中原区木月住吉町23-2-305

使用者の氏名又は名称  
\*\*\*

使用者の住所  
\*\*\*

使用の本拠の位置  
神奈川県横浜市都筑区早濑2丁目1-17  
[14018 0391]

自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Purpose	車体の形状 Type of Body	乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry	車両重量 Weight	車両総重量 G/Weight
乗用	家用	ステーションワゴン	5人		1500 kg	1775 kg

総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.	長さ Length	幅 Width	高さ Height	前軸重 FR Weight	前後軸重 FR Weight	後軸重 RR Weight
1.99 L	ガソリン	17663	0001	464 cm	182 cm	171 cm	890 kg		610 kg

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) 令和 5 年 8 月 20 日  
Export scheduled day 2023 year 8 month 20 day

備考  
[京都]、輸出予定届出した者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した輸出品に係る届出をなく、当該輸出品の届出証明書の有効期間が満了したときは、当該輸出品の有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出品の届出証明書を返納しなければなりません。

\*一時抹消中所有者 / Latest Owner  
I B C J a p a n 株式会社  
京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [114256]  
[申請年月日 / Date of Application]  
令和5 (2023) 年2月21日  
[走行距離計表示値 / Mileage]

63,000 km (令和3 (2021) 年4月26日)  
[旧走行距離計表示値 / Mileage]  
45,500 km (平成31 (2019) 年4月22日)  
以下余白

COPY



令和 5 年 2 月 21 日  
2023 Year month day  
Director-General of the District Transport Bureau or  
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan



裏面もご覧下さい。

No. 01552

## EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
YOKOHAMA 305 NE	8584 December, 27 , 2022	May, 2016	NT32-044367
Name		Model	
NISSAN		DBA-NT32	
[ 213 ]		MR20	
Last owner's name IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
Above address KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
Last user's name *****			
Above address *****			
Above location *****			
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.
1.99 L <sup>kw</sup>	PETROL	17663	0001
EXPIRY DATE	August, 20 , 2023		
REMARK:	[ KYOTO ]		

February, 21 , 2023

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition